

Конференция Организации Объединенных Наций
по торговле и развитию
Десятая сессия
Бангкок, 12-19 февраля 2000 года

**"КРУГЛЫЙ СТОЛ" ВЫСОКОГО УРОВНЯ С УЧАСТИЕМ РУКОВОДИТЕЛЕЙ
СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ, ПРОГРАММ И ПРИРАВНЕННЫХ
К НИМ УЧРЕЖДЕНИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

Резюме

Подготовлено секретариатом ЮНКТАД. Не является официальным отчетом.

Выступления участников (часть II)

ИСПРАВЛЕНИЕ

Второй абзац на стр. 4 части II заменить следующим текстом:

Ноелин Хейзер, Исполнительный директор Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ), подчеркнула, что гендерные последствия глобализации являются непростыми и неоднозначными. В целом глобализация до сих пор практически не способствовала устранению гендерного неравенства. При анализе новой многосторонней торговой системы необходимо учитывать выводы обзоров крупнейших конференций Организации Объединенных Наций, посвященных женщинам и социально-экономическим проблемам (Пекин + 5 и Копенгаген + 5). Процесс глобализации экономики с точки зрения торговли, финансов, инвестиций и технологии должен направляться и определяться консенсусными решениями и задачами по вопросам развития, которые были приняты и провозглашены на различных конференциях Организации Объединенных Наций, в первую очередь в области борьбы с нищетой и преодоления гендерного разрыва в уровне образованности и здоровья. Новые рамочные механизмы процесса глобализации должны благоприятствовать бедным и женщинам. Важнейшую роль в обеспечении подъема в Азии сыграли женщины – работники, предприниматели, инвесторы. Для того чтобы отдача от торговли и глобализации для процесса развития была максимальной, необходимо покончить с гендерной дискриминацией.